

LabelManager® Wireless PnP KULLANIM KILAVUZU



dymo.com

Telif Hakkı

© 2013 Newell Rubbermaid Europe, LLC. Tüm hakları saklıdır.

İşbu belgenin veya yazılımın hiçbir bölümü Newell Rubbermaid Europe, LLC'nin önceden yazılı onayı alınmaksızın herhangi bir biçimde veya herhangi bir araçla çoğaltılamaz veya iletilemez veya başka bir dile çevrilemez.

Ticari Markalar

DYMO, DYMO Label ve LabelManager ABD ve başka ülkelerde tescilli markalardır. Tüm diğer ticari markalar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

İçindekiler

4 Yeni Etiketleme Makineniz Hakkında

4 Etiketleme Makinenizi Kaydetme

5 Etiketleme Makinesini Daha Yakından Tanıyın

- 6 Güç
- 6 Güç Durum İşığı
- 6 Kablosuz Durum Işığı
- 6 Sıfırla

7 Başlarken

- 7 Gücü Bağlama
- 7 Pil Paketini Takma
- 7 Pil Paketini Çıkarma
- 8 Pil Paketini Şarj Etme
- 9 Etiket Kasetinin Takılması

10 Etiketleme Makinenizin Bir Yerel Yazıcı Olarak Kullanılması

- 10 Etiketleme Makinesini Bilgisayarınıza Bağlama
- 10 Yerleşik Yazılımın Başlatılması
- 11 Etiketleme Makinesinin Bilgisayar Bağlantısının Kesilmesi
- 11 Yerleşik Yazılım ile Etiket Yazdırma
- 11 Bir Görüntünün Yakalanması ve Eklenmesi
- 12 Otomatik Kesme Özelliğinin Kullanılması

12 Etiketleme Makinenizin Bir Ağ Yazıcısı Olarak Kullanılması

- 12 Etiketleme Makinenizi Kablosuz Ağınızda Yapılandırma
- 14 Etiketleme Makinenizi Standart Yöntemi Kullanarak Yapılandırma
- 14 Etiketleme Makinenizi Gelişmiş Yöntemi Kullanarak Yapılandırma
- 15 Kablosuz Ayarlarını Görüntüleme
- 16 DYMO Label Yazılımını İndirme ve Yükleme
- 16 Etiketleme Makinesini Kablosuz Yazıcı Olarak Ekleme
- 17 DYMO Label Yazılımı Hakkında
- 18 Etiketleme Makinesinin Durumu
- 18 Etiketleme Makinesinin Bakımı

20 Sorun Giderme

- 20 Genel
- 21 Kablosuz
- 23 Dokümantasyon Görüşleri
- 23 Çevresel Bilgi
- 24 Şarj Edilebilir Lityum Polimer Pil Paketi İçin Güvenlik Önlemleri

Yeni Etiketleme Makineniz Hakkında

DYMO[®] LabelManager Wireless PnP elektronik etiketleme makinesi ile yüksek kaliteli, kendinden yapışkanlı çok çeşitli etiketler oluşturabilirsiniz. Etiketlerinizi çok farklı yazı tipi, yazı tipi boyutu ve stillerde bastırmayı seçebilirsiniz. Etiketleme makinesi 6 mm (1/4"), 9 mm (3/8"), 12 mm (1/2"), 19 mm (3/4") veya 24 mm (1") genişliklerinde DYMO D1 etiket kasetlerikullanır. Etiketler çok çeşitli renklerde mevcuttur.

www.dymo.com adresini ziyaret ederek etiketleme makineniz için etiket ve aksesuar temini konusunda bilgi alabilirsiniz.

Etiketleme makinenizi ister bilgisayarınıza bir USB kablosu ile bağlı bir yerel yazıcı olarak ister kablosuz ağınızda bir ağ yazıcısı olarak kullanabilirsiniz. Ayrıntılı bilgi için bkz. Etiketleme Makinenizin Bir Yerel Yazıcı Olarak Kullanılması, sayfa 10 ve Etiketleme Makinenizin Bir Ağ Yazıcısı Olarak Kullanılması, sayfa 12.

Etiketleme Makinenizi Kaydetme

Etiketleme makinenizi çevrimiçi kaydetmek için **www.dymo.com/register** adresini ziyaret edin. Kayıt işlemi sırasında, etiketleme makinenizin içindeki etiket kasetinin üzerinde bulunan seri numarasına ihtiyacınız olacak. Bkz. Şekil 1, sayfa 5.

Aşağıdaki avantajlardan yararlanmak için etiketleme makinenizi kaydedin:

- Bir yıllık ek garanti
- Ücretsiz yazılım yükseltmelerine dair e-posta bildirimi
- Özel teklifler ve yeni ürün duyuruları



Aşağıdaki şekilde gösterilen özellikleri öğrenin.





Arkadan Görünüm

5



Üstten Görünüm

- 1 Yan kapak
- 2 Etiket çıkış yuvası
- 3 Temizleme aracı
- 4 Pil bölmesi
- Seri Numarası etiketi

Şekil 1

- 6 Etiket bölmesi
- 7 USB portu
- 8 Sıfırla düğmesi
- 9 Kablosuz durum ışığı
- 10 Güç düğmesi/durum ışığı
- 11 Kesici



Güç

(¹) düğmesi, etiketleme makinenizi açar ve kapatır.

Güç Durum İşığı

(¹) Güç LED'i etiketleme makinesinin güç durumunu görsel olarak gösterir.

Durum İşığı	Güç Durumu
Kapalı	Etiketleme makinesi kapalıdır; bir duvar prizine takılıysa pil paketi yine de şarj olabilir
Yavaş Yanıp Sönme	Etiketleme makinesi açıktır ve pil paketi şarj oluyordur
Hızlı Yanıp Sönme	Etiketleme makinesi açıktır ve bir hata vardır
Sabit	Etiketleme makinesi açıktır ve pil paketi şarj olmuyordur

Etiketleme makinesi açıksa, fakat bir güç kaynağına bağlı değilse, durum ışığı yanık kalır, ancak kısık olur.

Kablosuz Durum İşığı

Kablosuz LED'i etiketleme makinesinin ağ durumunu görsel olarak gösterir.

Durum İşığı	Etiketleme Makinesinin Durumu
Kapalı	Etiketleme makinesi bir kablosuz ağa bağlı değildir
Yavaş Yanıp Sönme	Etiketleme makinesi bir kablosuz ağa bağlanmaktadır
Hızlı Yanıp Sönme	Etiketleme makinesi bir kablosuz ağa kaydolmaktadır
Sabit	Etiketleme makinesi bir kablosuz ağa bağlanmıştır

Sıfırla

Sıfırla düğmesi, yazıcıyı varsayılan fabrika ayarlarına döndürür. Yazıcının sıfırlanması kablosuz ayarları dahil tüm geçerli ayarların kaybolmasına neden olur. Sadece etiketleme makinesindeki tüm geçerli bilgileri silmek istiyorsanız bu düğmeye basın. Sıfırla düğmesine basmak için, bir kurşun veya tükenmez kalem ucu gibi ince bir nesne kullanın.



Başlarken

Etiketleme makinenizi kurmak için bu bölümdeki talimatları izleyin.

Gücü Bağlama

Etiketleme makinesi, şarj edilebilir bir lityum polimer (LiPo) pil paketiyle çalışır.

En iyi performans için, etiketleme makinenizi kullanmadan önce pil paketini tam olarak şarj edin.

Pil Paketini Takma

Etiketleme makinenizle birlikte gelen pil paketi kısmen şarj edilmiştir. En iyi sonuçlar için, etiketleme makinenizi ilk kez kullanmadan önce pil paketini tam olarak şarj edin.

LiPo pil paketini kullanmadan önce, USB kablosunun bağlantısının kesildiğinden emin olun.

Pil paketini yerleştirmek için

 düğmesine basın ve ardından etiketleme makinesinin yan kapağını açmak için dışarı doğru çekin.



- 2 Pil paketini Şekil 2'de gösterildiği gibi pil bölmesine yerleştirin.
- 3 Etiketleme makinesinin yan kapağını kapatın.

🕐 sayfa 24'te bulunan LiPo Güvenlik Önlemlerini okuduğunuzdan emin olun.

Pil Paketini Çıkarma

Etiketleme makinesi yedi günden uzun süre kullanılmayacaksa pil paketini çıkarın.

LiPo pil paketini kullanmadan önce, USB kablosunun bağlantısının kesildiğinden emin olun.

Pil paketini çıkarmak için

- 1 düğmesine basın ve ardından etiketleme makinesinin yan kapağını açmak için dışarı doğru çekin.
- 2 Pil paketini pil bölmesinden çıkarın.

sayfa 24'te bulunan LiPo Güvenlik Önlemlerini okuduğunuzdan emin olun.



Pil Paketini Şarj Etme

Pil paketini sarj etmek için etiketleme makinesiyle verilen USB kabloyu kullanın. Pil paketi, birlikte verilen duvar adaptörü kullanılarak USB üzerinden veya bilgisayarınızdaki güç bulunan bir USB portundan şarj edilir. Etiketleme makinenizle yalnızca birlikte verilen USB kabloyu ve duvar adaptörünü kullanın.

Etiketleme makinesi, bazı Mac klavyelerinde veya güç bulunmayan bir USB hub'da olduğu gibi güç bulunmayan bir USB portuna bağlandığında şarj olmayabilir veya düzgün çalışmayabilir.

Pil paketinin duvar adaptörü kullanılarak tam şarj edilmesi yaklaşık iki buçuk saat, bilgisayarınızdaki güç bulunan bir USB portuna bağlıyken şarj edilmesiyse yaklaşık sekiz saat sürer.

En iyi performans için, etiketleme makinenizi kullanmadan önce pil paketini tam olarak şarj edin.

🕂 sayfa 24'te bulunan LiPo Güvenlik Önlemlerini okuduğunuzdan emin olun.

Pil paketini duvar adaptörünü kullanarak şarj etmek için

- 1 USB kablosunu etiketleme makinesinin arka tarafındaki USB portuna takın.
- 2 USB kablosunun diğer ucunu ise duvar adaptörüne takın.
- 3 Duvar adaptörünü de bir elektrik prizine takın.
- 4 Etiketleme makinesi kapaliysa, etiketleme makinesini açmak için güç düğmesine basın ve pil paketini şarj etmeye başlayın.

Güç durum ışığı yavaşça yanıp sönerek pil paketinin şarj olmakta olduğunu gösterir. Etiketleme makinesini kapatsanız bile pil paketi şarj olmaya devam eder.



Duvar adaptörü sadece pil paketini şarj etmek için kullanılır; duvar adaptörü, pil paketi takılı değilken etiketleme makinesine güç vermek için kullanılamaz.

Pil paketini bilgisayarınızı kullanarak şarj etmek için

- 1 USB kablosunu etiketleme makinesinin arka tarafındaki USB portuna takın.
- 2 USB kablosunun diğer ucunu bilgisayarınızdaki güç bulunan bir USB portuna takın.
- 3 Gerekirse bilgisayarı açın.

Bilgisayar kapalıysa veya uyku modundaysa, pil paketi şarj edilmez.

4 Etiketleme makinesi kapalıysa, etiketleme makinesini açmak için güç düğmesine basın ve pil paketini şarj etmeye başlayın.

Güç durum ışığı yavaşça yanıp sönerek pil paketinin şarj olmakta olduğunu gösterir. Etiketleme makinesini kapatsanız bile pil paketi şarj olmaya devam eder.

Etiketleme makinesi bilgisayarınızdaki bir USB portuna bağlı olduğunda, onu kablosuz ağ yazıcısı olarak kullanamazsınız. Etiketleme makinenizi bir kablosuz yazıcı olarak kurmaya ilişkin bilgi için, bkz. Etiketleme Makinenizi Kablosuz Ağınızda Yapılandırma, sayfa 12.



8

Etiket Kasetinin Takılması

Etiketleme makineniz DYMO D1 etiket kasetlerini kullanır. İlave etiket kaseti satın alma bilgileri için, **www.dymo.com** web sitesini ziyaret edin.

Etiket kasetini takmak için

- 1 düğmesine basın ve ardından etiketleme makinesinin yan kapağını açmak için dışarı doğru çekin. Bkz. Şekil 4.
- 2 Şeridin ve bandın kaset ağzında gergin olduğundan ve şeridin, etiket kılavuzları arasından geçtiğinden emin olun. Bkz. Şekil 4.

Gerekirse bandı sıkıştırmak için bant geri sarma makarasını saat yönünde döndürün.



3 Kaseti yerleştirin ve kaset yerine oturup "klik" sesi gelene kadar sıkıca bastırın. Bkz. Şekil 5.



4 Etiketleme makinesinin yan kapağını kapatın.



Etiketleme Makinenizin Bir Yerel Yazıcı Olarak Kullanılması

Etiketleme makinenizi, bilgisayarınızdaki güç bulunan bir USB portuna bağlı bir yerel yazıcı olarak kullanabilirsiniz. Etiketleme makinesini bir yerel yazıcı olarak kullanmak için başka bir yazılım veya sürücü yüklemeniz gerekmez.

Etiketleme makinesi bilgisayarınızdaki bir USB portuna bağlı olduğunda, onu kablosuz ağ yazıcısı olarak kullanamazsınız.

Etiketleme Makinesini Bilgisayarınıza Bağlama

Etiketleme makinesi, makinenin arkasında bulunan USB bağlantısı kullanılarak bilgisayarınıza bağlanır.

Etiketleme makinesini bilgisayarınıza bağlamak için

- 1 USB kablosunu etiketleme makinesinin arka tarafındaki USB portuna takın.
- 2 USB kablosunun diğer ucunu bilgisayarınızdaki güç bulunan bir USB portuna takın.

Etiketleme makinesi güç bulunan bir USB portuna bağlanmalıdır. Etiketleme makinesi, bazı Mac klavyelerinde veya güç bulunmayan bir USB hub'da olduğu gibi güç bulunmayan bir USB portuna bağlandığında şarj olmayabilir veya düzgün çalışmayabilir.

Yerleşik Yazılımın Başlatılması

Yerleşik yazılım etiketleme makinesinin üzerinde bulunur; yüklemek gerekmez.

Windows® için yazılımı başlatırken

- Gerekiyorsa, etiketleme makinesini açmak için güç düğmesine basın.
 Windows Otomatik Çalıştırma veya Otomatik Yürütme ayarlarına bağlı olarak yazılım otomatik olarak başlayabilir.
- 2 Yazılımın otomatik olarak başlamaması halinde, aşağıdakilerden birini yapın:
 - Otomatik Çalıştır veya Otomatik Yürütme iletişim kutusu göründüğünde,
 DYMO Label Light yazılımını başlatmak için ekrandaki yönergeleri izleyin.
 - Otomatik Çalıştırma veya Otomatik Yürütme iletişim kutusu görünmüyorsa Bilgisayarım > DYMO W-PNP'ye gidin ve ardından J DYMO Label Light.exe'ye tıklayın.

Windows OS® için yazılımı başlatırken

- Gerekiyorsa, etiketleme makinesini açmak için güç düğmesine basın. DYMO Wireless PnP birimi masaüstünüzde görünür.
- 2 Birimi açmak için DYMO W-PNP'ye çift tıklayın.
- 3 Yazılımı başlatmak için 🗾 öğesini çift tıklayın.

Etiketleme Makinesinin Bilgisayar Bağlantısının Kesilmesi

Etiketleme makinesinin bilgisayar bağlantısının kesilmesi için

- 1 (Sadece Mac) **DYMO W-PNP** birimini geri dönüşüm kutusuna sürükleyin.
- 2 Etiketleme makinesini kapatmak için güç düğmesine basın.
- 3 USB kablosunu bilgisayarınızdan çekin.

Yerleşik Yazılım ile Etiket Yazdırma



Aşağıdaki şekilde, yerleşik yazılımda bulunan özelliklerin bir kısmı gösterilmektedir.

Etiket yazdırmak için

- 1 Düzenle alanında etiket üzerine bir kez tıklayın ve bir metin yazın.
- 2 Etiketi yazdırmak için 🔛 simgesini tıklayın.

Bir Görüntünün Yakalanması ve Eklenmesi

Masaüstünüzden bir görüntüyü hızla yakalayabilir ve bunu etiketinize ekleyebilirsiniz.

Masaüstünüzdeki bir görüntüyü yakalamak ve eklemek için

- 1 Araç çubuğu üzerinde 🔚 simgesini tıklayın.
- 2 İmleci, yakalanacak alanın etrafında bir seçim kutusu çizecek şekilde sürükleyin.

Seçili alan etiketinize eklenir.

Otomatik Kesme Özelliğinin Kullanılması

Çoklu etiketleri yazdırırken, etiketleme makinesi her etiketi bir sonraki etiket yazdırılmadan önce otomatik olarak keser. Bu özelliği kapatarak, birden fazla etiketin kesintisiz olarak yazılmasını ve her etiket arasına bir etiket ayırıcı kesme işareti yazılmasını sağlayabilirsiniz.

Etiketleme makinesi her zaman son yazdırılan etiketten sonra kesim yapar.

Otomatik kesim özelliğini kapatmak için

• Yazdırılırken her bir etiketi kes onay kutusunun işaretini kaldırın.

Etiketleme Makinenizin Bir Ağ Yazıcısı Olarak Kullanılması

Etiketleme makinenizi kablosuz ağınızda bir ağ yazıcısı olarak kullanabilirsiniz.

Etiketleme makinenizi bir kablosuz ağ yazıcısı olarak kullanmak için kablosuz yönlendirici veya kablosuz erişim noktası bulunan bir ağa sahip olmalısınız. Geçici kablosuz iletişim (cihazdan cihaza) desteklenmez.

Etiketleme makinenizi ağınızda bir kablosuz yazıcı olarak kullanmak için aşağıdakileri yapmalısınız:

- 1 Yazıcıyı yerleşik yazılımdaki Kablosuz Kurulumu aracını kullanarak yapılandırın.
- 2 Yazıcının bilgisayardan bağlantısını kesin ve yazıcıyı duvar adaptörünü kullanarak bir duvar prizine takın.
- 3 DYMO Label v.8.5 veya üzeri yazılımı indirip yazıcıya yazdıracak her bilgisayara yükleyin.
- 4 Yazıcıyı her bilgisayara bir kablosuz yazıcı olarak ekleyin.
- 5 DYMO Label yazılımını kullanarak etiket tasarlayın ve yazdırın.

En iyi performans için, yazıcıyı yönlendiricinizin veya erişim noktanızın yakınına ve arada olabildiğince az engel olacak şekilde yerleştirin. Yazıcı ve yönlendirici arasında büyük nesneler veya duvar bulunması veya diğer elektronik cihazlardan kaynaklanan parazitler yazıcının performansını etkileyebilir.

Etiketleme Makinenizi Kablosuz Ağınızda Yapılandırma

Etiketleme makinenizi yapılandırmadan önce, kablosuz ağınıza bağlanmak için kullanacağınız bağlantı yöntemini belirlemeniz gerekiyor.

Etiketleme makinesi bir defada sadece tek bir kablosuz ağ yapılandırmasını saklar. Yazıcının bir ağdan diğerine taşındığı her durumda etiket yazıcısını kablosuz ağda yeniden yapılandırmanız gerekir.

Etiketleme makinenizi kablosuz ağınızda yapılandırırken MAC adresi veya Ana Bilgisayar Adı'na ihtiyacınız olabilir. Bu bilgileri etiketleme makinenizin tabanında yer alan etikette bulabilirsiniz.



Yazıcının bir kablosuz ağda yapılandırılması için aşağıdaki kimlik doğrulama ve şifreleme türleri desteklenir.

Kimlik Doğrulama Türü	Şifreleme Türleri
Açık	Yok
	WEP 64
	WEP 128
Paylaşılan	WEP 64
	WEP 128
WPA Kişisel	TKIP
	AES
WPA2 Kişisel	TKIP
	AES
WPA Kuruluş	PEAP/MS-CHAPV2
WPA2 Kuruluş	PEAP/MS-CHAPV2

Desteklenen bağlantı yöntemlerini belirlemek için yönlendirici veya erişim noktası ile birlikte gelen dokümantasyona bakın.

Bağlantı Yöntemi	Açıklama
Standart Kablosuz Kurulumu aracının ağınızı algılamasını istiyorsanız, bu yöntemi olarak algılanır ve güvenlik bilgileriniz	Kablosuz Kurulumu aracının ağınızı otomatik olarak algılamasını istiyorsanız, bu yöntemi kullanın. Ağınız otomatik olarak algılanır ve güvenlik bilgilerinizi girmeniz istenir.
	Bkz. Etiketleme Makinenizi Standart Yöntemi Kullanarak Yapılandırma.
Gelişmiş	Tüm ağ bilgilerini elle girmek istiyorsanız, bu yöntemi seçin. Kablosuz Kurulum aracı ağınızı otomatik olarak algılamaz.
	Kendi kablosuz ağınızı iyi biliyorsanız veya diğer yöntemlerin kullanımı başarısız olursa bu yöntemi kullanın.
	Bkz. Etiketleme Makinenizi Gelişmiş Yöntemi Kullanarak Yapılandırma.

Etiketleme makinesini kablosuz ağınızda yapılandırmak için

- 1 USB kablosunun bir ucunu etiketleme makinesinin arka tarafındaki USB portuna takın.
- 2 USB kablosunun diğer ucunu bilgisayarınızın üzerinde bulunan USB portuna takın.
- 3 Gerekiyorsa, etiketleme makinesini açmak için güç düğmesine basın.
- 4 Yerleşik yazılımı başlatın.

Bkz. Yerleşik Yazılımın Başlatılması, sayfa 10.

5 Yazılım araç çubuğunda 😴 simgesine tıklayın. Kablosuz Kurulumu aracı başlatılır.



- 6 Aşağıdaki bağlantı yöntemlerinden birini seçin:
 - Standart Bkz. Etiketleme Makinenizi Standart Yöntemi Kullanarak Yapılandırma.
 - Gelişmiş Bkz. Etiketleme Makinenizi Gelişmiş Yöntemi Kullanarak Yapılandırma.
- 7 Etiketleme makinesini kablosuz ağınızda yapılandırmak için araçtaki talimatları izleyin.

Etiketleme makinesinin üzerindeki kablosuz durum ışığı, etiketleme makinesi bir kablosuz ağa başarıyla bağlandığında sabit mavi renkte yanar.



Kablosuz

Etiketleme makinesi bilgisayarınızdaki bir USB portuna bağlı olduğunda, onu kablosuz ağ yazıcısı olarak kullanamazsınız.

Etiketleme Makinenizi Standart Yöntemi Kullanarak Yapılandırma

Yazıcınızı Standart yöntemi kullanarak yapılandırdığınızda, Kablosuz Kurulumu aracı ağınızı otomatik olarak algılar ve güvenlik bilgilerinizi elle girmeniz istenir.

Etiketleme makinesini Standart yöntemi kullanarak yapılandırmak için

1 Kablosuz Kurulumu aracından Standart'a tıklayın.

Algılanan tüm ağların bir listesi görüntülenir. Bu işlem iki dakika kadar sürebilir.

- 2 Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Ağınız listede görünüyorsa, ağınızı seçin ve İleri'ye tıklayın.
 - Ağınız listede görünmüyorsa, **Ağ yukarıda listelenmedi**'yi seçin, **İleri**'yi tıklayın ve ağınızın adını **Ağ Adı (SSID)** alanına yazın.
- 3 Mevcut alanlara istenen güvenlik bilgilerini girin ve İleri'yi tıklayın.
- Kablosuz ağda kullanılan güvenlik türüne bağlı olarak, bir sertifika dosyasına, parola deyimine veya başka bilgilere ihtiyacınız olabilir. Bu bilgileri bulmakta yardıma ihtiyacınız varsa ağ yöneticinizi arayın.
- 4 Kablosuz kurulumu tamamlandığında aşağıdakilerden birine tıklayın:
 - Evet, şimdi indir ve yükle; böylece araç kapanır ve DYMO Label yazılımı hemen indirilip yüklenir.
 - Hayır, kapat; böylece araç kapanır ve DYMO Label yazılımı daha sonraki bir zamanda yüklenir.
- Etiketleme makinesi bilgisayarınızdaki bir USB portuna bağlı olduğunda, onu kablosuz ağ yazıcısı olarak kullanamazsınız.
- 5 Etiketleme makinesinin bilgisayardan bağlantısını kesin.
- Bkz. Etiketleme Makinesinin Bilgisayar Bağlantısının Kesilmesi, sayfa 11.
- 6 Etiketleme makinesini kolay erişilebilen bir yere koyun.
- 7 USB kablosunu duvar adaptörüne takın ve ardından duvar adaptörünü elektrik prizine takın.
- 8 Gerekiyorsa, yazıcıyı açmak için güç düğmesine basın.

Etiketleme Makinenizi Gelişmiş Yöntemi Kullanarak Yapılandırma

Tüm ağ bilgilerini elle girmek istiyorsanız, Gelişmiş yöntemi kullanarak etiketleme makinenizi yapılandırın. Kablosuz Kurulum aracı ağınızı otomatik olarak algılamaz.



Kendi kablosuz ağınızı iyi biliyorsanız veya diğer yöntemlerin kullanımı başarısız olursa bu yöntemi kullanın.

Etiketleme makinesini Gelişmiş yöntemi kullanarak yapılandırmak için

- 1 Kablosuz Kurulumu aracından Gelişmiş'e tıklayın.
- 2 Ağ Adı (SSID) alanına ağınızın adını girin.
- 3 Güvenlik sekmesindeki alanlara istenen bilgileri girin.
- Kablosuz ağda kullanılan güvenlik türüne bağlı olarak, bir sertifika dosyasına, parola deyimine veya başka bilgilere ihtiyacınız olabilir. Bu bilgileri bulmakta yardıma ihtiyacınız varsa ağ yöneticinizi arayın.
- 4 IP Adresi sekmesini seçin ve mevcut alanlara istenen bilgileri girin.
- 5 İleri'ye tıklayın.

r/

"]

- 6 Kablosuz kurulumu tamamlandığında aşağıdakilerden birine tıklayın:
 - Evet, şimdi indir ve yükle; böylece araç kapanır ve DYMO Label yazılımı hemen indirilip yüklenir.
 - Hayır, kapat; böylece araç kapanır ve DYMO Label yazılımı daha sonraki bir zamanda yüklenir.
- Etiketleme makinesi bilgisayarınızdaki bir USB portuna bağlı olduğunda, onu kablosuz ağ yazıcısı olarak kullanamazsınız.
- 7 Etiketleme makinesinin bilgisayardan bağlantısını kesin.

Bkz. Etiketleme Makinesinin Bilgisayar Bağlantısının Kesilmesi, sayfa 11.

- 8 Etiketleme makinesini kolay erişilebilen bir yere koyun.
- 9 USB kablosunu duvar adaptörüne takın ve ardından duvar adaptörünü elektrik prizine takın.
- 10 Gerekiyorsa, yazıcıyı açmak için güç düğmesine basın.

Kablosuz Ayarlarını Görüntüleme

Etiketleme makinesinin kablosuz ayarlarını yerleşik yazılımın içerisinden görüntüleyebilirsiniz.

Kablosuz ayarlarını görüntülemek için

- 1 USB kablosunun bir ucunu etiketleme makinesinin arka tarafındaki USB portuna takın.
- 2 USB kablosunun diğer ucunu bilgisayarınızın üzerinde bulunan USB portuna takın.
- 3 Gerekiyorsa, etiketleme makinesini açmak için güç düğmesine basın.
- 4 Yerleşik yazılımı başlatın.

Bkz. Yerleşik Yazılımın Başlatılması, sayfa 10.

- 5 Yazılım araç çubuğunda 🛜 simgesine tıklayın. Kablosuz Kurulumu aracı başlatılır.
- 6 Gelişmiş'e tıklayın.

Etiketleme makinesinin geçerli kablosuz ayarları görüntülenir.



DYMO Label Yazılımını İndirme ve Yükleme

Etiketleme makinenizi bir kablosuz ağ bağlantısı üzerinden kullanmak için DYMO Label yazılımı sürüm 8.5 veya üzerini etiketleme makinesine kablosuz olarak erişmesi gereken her bilgisayara yüklemelisiniz.

Yazılımı bir Windows® sistemine kurmak için

- 1 DYMO Label yazılımı sürüm 8.5 veya üzerini **www.dymo.com** adresindeki DYMO Web sitesinin Destek bölümünden indirin.
- 2 Tüm açık Microsoft Office uygulamalarını kapatın.
- **3** Yükleyici simgesine çift tıklayın.

Birkaç saniye sonra yükleme ekranı belirir.

4 Yükle'ye tıklayın ve yükleyicideki yönergeleri izleyin.

Yazılım yüklemesi tamamlandığında, yazıcınızı bağlamanız istenir.

- 5 Yazıcınızı bağlamadan **Bitir**'e tıklayın.
- 6 DYMO Label yazılımını başlatmak ve kablosuz ağ yazicisini eklemek için masaüstünüzdeki **D** simgesine çift tıklayın. Bkz. **Etiketleme Makinesini Kablosuz Yazıcı Olarak Ekleme**.

Yazılımı bir Mac OS® sistemine yüklemek için

- 1 DYMO Label yazılımı sürüm 8.5 veya üzerini **www.dymo.com** adresindeki DYMO Web sitesinin Destek bölümünden indirin.
- 2 Yükleyici simgesine çift tıklayın ve ekrandaki yönergeleri izleyin.

Yazılım yüklemesi tamamlandığında, yazıcınızı bağlamanız istenir.

- 3 Yazıcınızı bağlamadan Bitir'e tıklayın.
- 4 DYMO Label yazılımını başlatmak ve kablosuz ağ yazicisini eklemek için masaüstünüzdeki simgesine çift tıklayın. Bkz. Etiketleme Makinesini Kablosuz Yazıcı Olarak Ekleme.

Etiketleme Makinesini Kablosuz Yazıcı Olarak Ekleme

Etiketleme makinesini bir kablosuz ağ bağlantısı üzerinden kullanmak için yazıcıyı bilgisayarınıza eklemeniz gerekir.

Etiketleme makinesini bilgisayarınıza eklemek için

1 DYMO Label yazılımını başlatmak için masaüstünüzdeki 💋 simgesine çift tıklayın.

Başka hiçbir DYMO etiket yazıcısı kurulmamışsa, ya bir DYMO etiket yazıcısı takmanızı ya da bir ağ yazıcısı eklemenizi isteyen bir pencere görünür.

- 2 Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Bu, bilgisayarınıza yüklenen ilk DYMO etiket yazıcısıysa, yazılım etiketleme makinesini kablosuz yazıcı olarak eklemeyi sorduğunda **Evet**'e tıklayın.
 - Bir DYMO etiket yazıcısı bilgisayarınızda kuruluysa, **Dosya** menüsünden **Ağ** Yazıcısı Ekle'yi seçin.

Ağ Yazıcısı Ekle aracı başlatılır.

3 Etiketleme makinesini bilgisayarınıza eklemek için **Ağ Yazıcısı Ekle** aracındaki talimatları izleyin.

Etiketleme makinesini bilgisayarınıza eklemekte sorun yaşıyorsanız, ağ yöneticinizi arayın.

Etiketleme makinesine kablosuz olarak yazdırmak için

- 1 DYMO Label yazılımını yeniden başlatın.
- 2 Yüklenmiş birden fazla DYMO etiket yazıcısı varsa, şunları yapın:
 - **a** DYMO Label yazılımının Yazdır alanındaki yazıcı resmine tıklayın. Bilgisayarınıza yüklenmiş tüm etiket yazıcıları görüntülenir.
 - b LabelManager Wireless PnP (*nnnnnnnnnn*) etiketleme makinesini seçin.



3 Etiketinizi yazdırmak için Yazdır simgesini tıklayın.

DYMO Label Yazılımı Hakkında

Aşağıdaki şekilde, DYMO Label yazılımında kullanılabilen bazı temel özellikler gösterilmektedir.



Yazılım kullanımıyla ilgili tam ayrıntılı bilgi için, çevrimiçi Yardım'a veya *DYMO Label Kullanım Kılavuzu*'na başvurun.

DYMO Label yazılımındaki Yardım menüsünden, aşağıdakileri görüntüleyebilirsiniz:

- DYMO Label Yardım
- DYMO Label Kullanım Kılavuzu
- LabelManager Wireless PnP Kullanım Kılavuzu

Etiketleme Makinesinin Durumu

Etiketleme makinesinin durumu, yerleşik yazılımda veya DYMO Label yazılımı penceresinde görüntülenir. Aşağıdaki tabloda etiketleme makinesinin olası durumları açıklanmaktadır.

	Etiketleme makinesi bağlı ve pil paketi şarj oluyor
	Etiketleme makinesi bağlı ve pil paketi şarj olmuyor
*	Etiketleme makinesi bağlı değil veya kapalı
	Etiketleme makinesi bağlı ve pil paketiyle ilgili bir problem var

Etiketleme Makinesinin Bakımı

Makinenize yapacağınız kısa ve basit bakımlar makineyi uzun süre arızasız kullanmanızı sağlar. Etiketleme makinenizin sorunsuz çalışması için onu ara ara temizleyin. Etiket kasetini her değiştirişinizde kesici bıçağı temizleyin.

Kesici bıçağı temizlemek için

- düğmesine basın ve ardından etiketleme makinesinin yan kapağını açmak için dışarı doğru çekin.
- 2 Etiket kasetini çıkarın.
- **3** Güç düğmesine basın ve basılı tutun.
- 4 Güç düğmesini basılı tutarken, kesici bıçağını hareket ettirmek için kesici düğmesine basın ve serbest bırakın.
- Sekil 6
- 5 Kesici bıçak açığa çıkana kadar 3. adımı tekrarlayın. Bkz. Şekil 6.
- 6 Güç düğmesini serbest bırakın.
- 7 Bıçağın her iki tarafını temizlemek için bir parça pamuk ve alkol kullanın.
- Kesici bıçak son derece keskindir. Temizlik yaparken dikkatli olun.
- 8 Bıçağı temizledikten sonra kesici bıçağı orijinal pozisyonuna döndürmek için kesici düğmesine basın ve düğmeyi serbest bırakın.



∕!∖

Yazdırma kafasını temizlemek için

- düğmesine basın ve ardından etiketleme makinesinin yan kapağını açmak için dışarı doğru çekin.
- 2 Etiket kasetini çıkarın.
- 3 Etiket bölmesinin içindeki tozları ve içinde dolaşan diğer parçacıkları temizlemek için küçük, yumuşak bir fırça veya kulak temizleme çubuğu kullanın.
- 4 Temizleme aracını etiket bölmesi kapağından çıkarın.
- Yazdırma kafasında, aletin yastıklı tarafını nazikçe silin. Bkz. Şekil 7.

Yazdırma kafası çok hassas olduğundan temizlik sırasında dikkatli olun.



6 Temizleme aracını değiştirin, etiket kasetini yerleştirin ve yan kapağı kapatın.



Sorun Giderme

Etiketleme makinenizde bir sorunla karşılaşırsanız aşağıdaki bölümleri inceleyin.

Genel

Etiketleme makinenizde bir sorunla karşılaşırsanız aşağıdaki olası çözümleri inceleyin.

Sorun/Hata Mesajı	Çözüm
Kötü baskı kalitesi	 Şarj adaptörünü etiketleme makinesine takarak pil paketini şarj edin. Bkz. Pil Paketini Şarj Etme.
	 Yazdırma kafasını temizleyin. Bkz. Etiketleme Makinesinin Bakımı.
	Etiket kasetinin doğru olarak yerleştirildiğinden emin olun.
	 Etiket kasetini değiştirin.
Düşük kesici performansı	Kesici bıçağı temizleyin. Bkz. Etiketleme Makinesinin Bakımı.
Etiketleme makinesi hatası; güç LED'ı hızla	 Etiket kasetinin doğru olarak takıldığından, sıkışmadığından veya boş olmadığından emin olun.
yanıp sönüyor	Pil paketinin doğru takıldığından emin olun.
	Pil paketini yeniden şarj edin. Bkz. Pil Paketini Şarj Etme.
Etiketleme makinesi	Pil paketinin doğru takıldığından emin olun.
açılmıyor	 Etiketleme makinesinin güç bulunan bir USB portuna veya çalışan bir duvar prizine takılı olduğundan emin olun.
	Pil paketini yeniden şarj edin. Bkz. Pil Paketini Şarj Etme.
Pil seviyesi yazdırma yapamayacak kadar düşük	Pil paketini şarj edin ve etiketi yeniden yazdırın. Bkz. Pil Paketini Şarj Etme .
Pil şarj olmuyor	 Etiketleme makinesinin güç bulunan bir USB portuna veya çalışan bir duvar prizine takılı olduğundan emin olun. Bkz. Pil Paketini Şarj Etme.
	 Etiketleme makinesi bilgisayarınızdaki bir USB portuna bağlıysa, bilgisayarın açık olduğundan ve uyku modunda olmadığından emin olun.
Pil düzeyi zayıf	Pil paketini yeniden şarj edin. Bkz. Pil Paketini Şarj Etme.
DYMO Label yazılımında iki tane LabelManager Wireless PnP yazıcı görünüyor	LabelManager Wireless PnP yazıcıyı bilgisayarınıza USB kablosunu kullanarak bağladıysanız VE yazıcıyı Ağ Yazıcısı Ekle aracını kullanarak bir kablosuz yazıcı şeklinde eklediyseniz, iki yazıcı sürümü yüklendiğini görürsünüz: USB ile bağlı bir yazıcı ve bir kablosuz yazıcı. Ancak her iki yazıcı aynı anda etkin olamaz. Bir etiket yazdırmadan önce DYMO Label yazılımında doğru yazıcıyı seçtiğinizden emin olun.

Yardıma ihtiyacınız varsa, **www.dymo.com** DYMO Web sitesini ziyaret edin.



Kablosuz

Etiketleme makinenizi bir kablosuz ağ yazıcısı olarak kullanmada bir sorunla karşılaşırsanız aşağıdaki olası çözümleri gözden geçirin.

Sorun/Hata Mesajı Çözüm

 Bilgisayarda ağ adaptörü için en son sürücünün bulunduğundan emin olun. Sürücünün eski olması, kablosuz sorunlarının yaygın bir nedenidir.
 Etiketleme makinesine bir kablosuz bağlantı üzerinden erişmeye çalışmadan önce etiketleme makinesini yapılandırmak için Kablosuz Kurulumu aracını çalıştırın.
 Yönlendiricinin veya erişim noktasının bir güç prizine sağlam bir şekilde takıldığından ve tüm ışıkların yandığından emin olun.
 Etiketleme makinesini kapatın, etiketleme makinesini tekrar açmak için güç düğmesine basın ve ardından etiketleme makinesinin ağa yeniden bağlanması için birkaç dakika bekleyin.
Ağdaki diğer kablosuz cihazların kablosuz erişime sahip olduğunu doğrulayın. Diğer cihazlar bağlanamıyorsa, ağda bir sorun olabilir.
 Etiketleme makinesini bilgisayar, yazıcı veya yönlendirici gibi herhangi bir elektrikli ekipmanın üzerine yerleştirmekten kaçının.
 Etiketleme makinesini ve yönlendiriciyi mikrodalga firinlar ve kablosuz telefonlar gibi parazit kaynaklarından onlarca santimetre uzağa yerleştirin.
 Etiketleme makinesinin kablosuz ağa bağlanması için birkaç dakika bekleyin.
 Kablosuz bağlantı sorunlarını giderirken kablosuz yönlendiriciyi, bilgisayarı ve etiketleme makinesini birbirinin yakınına yerleştirin.
Etiketleme makinesinin açık olduğundan ve bilgisayarınızdaki bir USB portuna bağlı olmadığından emin olun. Etiketleme makinesi bilgisayarınızdaki bir USB portuna bağlı olduğunda kablosuz işlevi kapanır.
 Ağınız için doğru güvenlik türünü seçtiğinizi doğrulamak üzere yönlendirici ayarlarını kontrol edin.
 Ağınız için doğru anahtarı veya parola deyimini kullandığınızdan emin olun.
 Kablosuz Kurulum aracını yeniden çalıştırın ve doğru ağı seçtiğinizden emin olun.



Sorun/Hata Mesajı Çözüm

-	3
Kablosuz Kurulumu aracı, kablosuz ağı algılamıyor	 Yönlendiricinin kablosuz ağ adını yayınlamaya ayarlı olduğundan emin olun. Bu bilgiyi yayınlamamayı tercih ediyorsanız, etiketleme makinesini Gelişmiş yöntemi kullanarak yapılandırabilirsiniz. Alternatif olarak, yönlendiriciyi bilgileri geçici olarak yayınlamak üzere ayarlayabilir ve etiketleme makinesi ağda yapılandırıldıktan sonra bu özelliği kapatabilirsiniz. Yönlendiricinin antenini başka bir yöne bakacak şekilde ayarlayın. Ağ adını ağa bağlı başka bir cihazda doğrulayın. Etiketleme makinesinin kablosuz yönlendiricinin erimi içinde bulunduğundan emin olun. Ağınızın yakınında hiçbir elektromanyetik parazit
	bulunmadığından emin olun. Bluetooth cihazlar, büyük motorlar (örneğin buzdolapları gibi cihazlarda kullanılan motorlar), mikrodalga fırınlar, kablosuz telefonlar, beton duvarlar, metal kapılar ve pek çok başka kaynak parazite neden olabilir. Parazit olasılığını ortadan kaldırmak için, bilgisayarınızı ve etiketleme makinenizi kablosuz yönlendiricinin veya erişim noktasının daha yakınına yerleştirmeyi deneyin.
Etiketleme makinesi kablosuz ağla bağlantısını kaybediyor	 Etiketleme makinesinin kablosuz yönlendiricinin ve bilgisayarın erimi içinde bulunduğundan emin olun. Kablosuz yönlendiricinin ve kablosuz ağın düzgün çalıştığından emin olun. Diğer kablosuz cihazların ağa erişebildiğini doğrulayın
	 Yönlendiricinizin veya erişim noktanızın gücünü kapatıp tekrar açın. Ağınız için doğru güvenlik bilgilerini kullandığınızdan emin olun. Etiketleme makinenizi kablosuz ağda yapılandırmak için Kablosuz Kurulumu aracını çalıştırın.
	 Kablosuz ağ ayarlarının değişmemiş olduğunu doğrulayın. Ağınızın yakınında hiçbir elektromanyetik parazit bulunmadığından emin olun. Bluetooth cihazlar, büyük motorlar (örneğin buzdolapları gibi cihazlarda kullanılan motorlar), mikrodalga firınlar, kablosuz telefonlar, beton duvarlar, metal kapılar ve pek çok başka kaynak parazite neden olabilir. Parazit olasılığını ortadan kaldırmak için, bilgisayarınızı ve etiketleme makinenizi kablosuz yönlendiricinin veya erişim noktasının daha yakınına yerleştirmeyi deneyin.
Etiketleme makinesine yazdırılamıyor	 Etiket kasetinin sıkışmadığından veya boş olmadığından emin olun. Etiketleme makinesinin açık ve pil paketinin şarjlı olduğundan emin olun. Bir dizüstü bilgisayardan yazdırıyorsanız, kablosuz işlevinin dizüstü bilgisayarda etkinleştirilmiş olduğundan emin olun.
	 Etiketleme makinesinin doğru yapılandırıldığından emin olmak için kablosuz ayarlarını görüntüleyin. Bkz. Kablosuz Ayarlarını Görüntüleme.

Yardıma ihtiyacınız varsa, **www.dymo.com** DYMO Web sitesini ziyaret edin.



Dokümantasyon Görüşleri

Ürünlerimiz için en yüksek nitelikli dokümantasyonu hazırlamak amacıyla sürekli çalışmaktayız. Görüşleriniz bizim için önem taşımaktadır.

Kullanıcı kılavuzlarımız hakkındaki yorum ve önerilerinizi bekliyoruz. Görüşlerinizle birlikte aşağıdaki bilgileri de iletmenizi rica ederiz:

- Ürün adı, model numarası ve Kullanım Kılavuzu sayfa numarası
- Doğru ya da açık olmayan talimatlar, daha çok ayrıntı gerektiren alanlar vb. ile ilgili kısa açıklama

Dokümantasyon kapsamına alınmasını istediğiniz ilave konular hakkındaki önerilerinizi de memnuniyetle karşılamaktayız.

Mesajlarınızı iletebileceğiniz e-posta adresimiz: documentation@dymo.com

Bu e-posta adresinin salt dokümantasyon görüşleri için kullanıldığını belirtmek isteriz. Teknik bir sorunuz varsa lütfen Müşteri Destek hattını kullanın.

Çevresel Bilgi

Satın aldığınız ekipman, üretiminde doğal kaynakların çıkarılmasını ve kullanımını gerektirmektedir. Sağlık ve çevre için tehlikeli maddeler içerebilir.

Bu maddelerin çevreye dağılmasının önlenmesi ve doğal kaynaklar üzerindeki baskının hafifletilmesi için, uygun geri dönüşüm sistemlerini kullanmanızı teşvik ediyoruz. Bu sistemler, ömrü sona eren malzemelerin çoğunu çevresel açıdan sağlıklı biçimde yeniden kullanacak ya da bunların geri dönüşümünü sağlayacaktır.

Cihazınızdaki, üzerinde çarpı işareti bulunan çöp kutusu simgesi bu sistemlerin kullanımını gösterir.



Bu ürünün toplanması, yeniden kullanımı ve geri dönüşümü ile ilgili daha fazla bilgiye ihtiyacınız olursa lütfen yerel ya da bölgesel atık yönetimine müracaat edin. Ürünlerimizin çevresel performansı hakkında daha fazla bilgi için DYMO'ya da başvurabilirsiniz.



Şarj Edilebilir Lityum Polimer Pil Paketi İçin Güvenlik Önlemleri

Şarj edilebilir lityum polimer pil paketinin yanlış kullanılması sızıntıya, ısınmaya, dumana, patlamaya veya yangına neden olabilir. Bunlar da, performans bozulmasına veya arızalara neden olabilir. Bunlar ayrıca pil paketine takılmış koruma cihazını da bozabilir. Sonuçta kullanıcılar yaralanabilir veya ekipman hasar görebilir. Aşağıdaki talimatları eksiksiz olarak izleyin.

Pil Paketini Şarj Ederken



- Kaçınılmazsa, ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilecek yangın ve patlamaya ilişkin riskleri azaltmak için:
- Pil paketi hatalı bir şekilde kullanılırsa, şarj edilirse, imha edilirse veya yenisiyle değiştirilirse patlama tehlikesi oluşabilir. Yalnızca DYMO'nun tavsiye ettiği türle aynı veya eşdeğer pille değiştirin.
- Pil paketini şarj ederken, pile özel şarj cihazlarını kullanın ve belirtilen koşulları karşılayın.
- Bir elektrik prizine veya araba çakmağı şarj noktasına doğrudan bağlamayın.
- Pili paketini ateşe yakın yerde veya 60 °C'nin (140 °F) üzerindeki aşırı yüksek sıcaklıklarda (örneğin, doğrudan ve güçlü güneş ışığı altında araçta) tutmayın.
- Hiçbir koşulda pil paketine kısa devre uygulamayın.
- Pil paketini kolay tutuşabilir nesnelere yakın yerlerde asla şarj etmeyin.



- Kaçınılmazsa, ciddi yaralanmaya veya ölüme ve/veya mal hasarına neden olabilecek yangın ve patlamaya ilişkin riskleri azaltmak için: Şarj işlemi belirtilen sürede tamamlanmıyorsa pil paketini şarj etmeyi
- Şarj işlemi belirtilen surede tamamlanmiyorsa pil paketini şarj etmeyi durdurun.
- Pil paketini şarj sırasında asla gözetimsiz bırakmayın. Zarar görmüş bir pili asla şarj etmeye kalkışmayın.
- Pil paketi koku yayıyorsa, ısı veriyorsa, rengi bozulmuş veya deforme olmuşsa ya da kullanım sırasında herhangi bir şekilde olağandışı görünüyorsa, pil paketini derhal cihazdan veya şarj aletinden çıkarın ve kullanımını durdurun.



Kaçınılmazsa, hafif veya orta dereceli yaralanmaya ve/veya mal hasarına neden olabilecek çeşitli tehlikelerle ilişkili riskleri azaltmak için:

- Dikkat
- Pil paketini şarj etmeden önce bu belgeyi baştan sona okuyun.
- Lityum piller atılmadan önce tamamen deşarj edilmelidir.
- Pil paketini her zaman yerel, bölgesel ve ulusal düzenlemelere uygun şekilde atın.
- Pil paketi yalnızca 0 °C~45 °C (32 °F~113 °F) sıcaklık aralığında şarj edilebilir.



Pil Paketini Deşarj Ederken

	-
	Kaçınılmazsa, ciddi yaralanmaya veya ölüme ve/veya mal hasarına neden olabilecek yangın ve patlamaya ilişkin riskleri azaltmak için:
Tablika	Pil paketini yalnızca belirtilen ekipmanda kullanın.
Ienlike	 Pili paketini ateşe yakın yerde veya 60 °C'nin (140 °F) üzerindeki aşırı yüksek sıcaklıklarda (örneğin, doğrudan ve güçlü güneş ışığı altında araçta) deşarj etmeyin.
	Kaçınılmazsa, hafif veya orta dereceli yaralanmaya ve/veya mal hasarına neden olabilecek çeşitli tehlikelerle ilişkili riskleri azaltmak için:
Dikkat	 Pil paketi yalnızca -20 °C~60 °C (-4 °F~140 °F) sıcaklık aralığında kullanılabilir.

